

El Repositorio Digital de CIRMA

Thelma Porres¹

I. Introducción

El Centro de Investigaciones Regionales de Mesoamérica (CIRMA) es una fundación guatemalteca no lucrativa. Con sus más de 35 años de vida, ha sido reconocida internacionalmente por su permanente interés en el rescate y conservación del patrimonio histórico, visual y documental de la región mesoamericana, con énfasis en Guatemala.

II. Historia de su fundación

En 1978 el historiador Christopher H. Lutz y el arqueólogo William R. Swezey fundaron CIRMA como una pequeña Biblioteca de publicaciones, no disponibles entonces en el país, y un centro de encuentro para investigadores en las ciencias sociales. Un año después se fundó la Fototeca, al principio inspirada por el trabajo del fotógrafo Mitchell Denburg, y actualmente considerada una de las colecciones visuales más importantes de Centroamérica. Posteriormente, en 1997, se fundó el Archivo Histórico, el cual ha jugado un papel crítico en la recuperación de la memoria histórica de Guatemala.

III. Objetivos

Uno de los principales objetivos de CIRMA es contribuir al mayor conocimiento de la riqueza cultural del país a través del rescate, preservación y difusión de sus colecciones.

Esta labor la cumplen sus tres áreas:

- La Biblioteca de Ciencias Sociales
- La Fototeca Guatemala
- El Archivo Histórico

¹ Directora de Archivo Histórico
CIRMA

Biblioteca de Ciencias Sociales

Es el más antiguo de los tres acervos de CIRMA. Lo que inició con la unión de las bibliotecas personales de los fundadores, se ha convertido en una destacada colección de ciencias sociales del área mesoamericana.

Cuenta con más de 42,000 ejemplares, y una extensa gama de revistas. Adicionalmente, alberga dos fondos de colecciones especiales conformadas por auténticas joyas bibliográficas, como la colección personal del etnólogo alemán Franz Termer y la colección de libros antiguos.

Fototeca Guatemala

Creada en 1979, al principio inspirada por el trabajo del fotógrafo estadounidense Mitchell Denburg, representa el esfuerzo más significativo de rescate de la memoria visual de Guatemala. Retrata los diferentes grupos étnicos, sociales y políticos desde 1850 hasta el presente, provee un rico registro de la evolución histórica del país y refleja las tradiciones culturales, la vida cotidiana, el arte, la arquitectura, los hechos políticos y los desastres naturales.

Hoy en día cuenta con 193 colecciones con más de 1,600,000 imágenes. Su enfoque principal es preservar, sistematizar, organizar y dar acceso a sus colecciones, y a la vez difundir las buenas prácticas de preservación y manejo de colecciones fotográficas a todos los guatemaltecos.

Archivo Histórico

Fundado en 1997, el Archivo Histórico está conformado por archivos y colecciones documentales de carácter privado que, por su contenido, resguardan parte de la memoria histórica del país. Estos archivos (algunos únicos y otros poco conocidos) mezclan los diferentes puntos de vista de la sociedad guatemalteca a través de los años y enriquecen el legado histórico nacional.

Sus colecciones datan del siglo XVI a la actualidad, haciendo énfasis en la época contemporánea. Su labor es rescatar, organizar, preservar y difundir sus colecciones, haciéndolas accesibles a los usuarios. Actualmente, el Archivo Histórico alberga 125 colecciones conformadas por más de 200 donaciones personales e institucionales, integradas por más de 8,500,000 documentos.

IV. El Repositorio Digital

Antecedentes

A partir de 1998, CIRMA abrió su página web. El acelerado desarrollo de la tecnología y los sistemas informáticos hizo que en el año 2003 se empezara a digitalizar las colecciones, dándole prioridad a los archivos fotográficos para su conservación y su acceso inmediato.

A partir del año 2005, CIRMA desarrolló una política de recaudación de fondos a nivel nacional e internacional. Es por medio de la elaboración de proyectos que se logró el financiamiento para trabajar en distintos procesos archivísticos como la organización, conservación, digitalización y difusión de sus colecciones.

Podemos resumir los proyectos que fueron aprobados y ejecutados de la siguiente forma:

N.º	Año	Título del Proyecto	Financiado por	Objetivo
1.	2007	<i>“Acceso público a los archivos de CIRMA sobre el conflicto armado interno en Guatemala”</i>	Instituto Estadounidense de Paz (United States Institute of Peace, USIP).	Creación de una base de datos para difundir el contenido de las colecciones de CIRMA.
2.	2007	<i>“Rescate de las dos únicas colecciones fotográficas que documentan la evolución de la cultura en las áreas rurales de Guatemala, de 1890 a 1930”</i> Archivo del estudio “Fotografía Japonesa” http://cirma.org.gt/glifos/index.php/ISADG:GT-CIRMA-FG-005 Archivo de Tomás Zanotti http://cirma.org.gt/glifos/index.php/ISADG:GT-CIRMA-FG-061	Programa de Archivos en Peligro (Endangered Archives Programme, EAP, de la British Library)	Organización, descripción, conservación, internegativado y digitalización de 4,454 placas de vidrio.
3.	2009	<i>“Creación del área de digitalización y mejoramiento de la infraestructura de CIRMA”</i>	Embajada de Japón en Guatemala	Implementación de un área de digitalización para facilitar el acceso y la conservación de los materiales de las colecciones.
4.	2010	<i>“Colección Edwin Shook sobre arqueología guatemalteca. Proyecto de conservación, organización y difusión”</i>	Embajada de Estados Unidos en Guatemala	Estabilización, organización y digitalización

N°	Año	Título del Proyecto	Financiado por	Objetivo
		http://cirma.org.gt/glifos/index.php/ISADG:GT-CIRMA-AH-023		de 1,398 fichas de campo de sitios arqueológicos.
5.	2011	<p><i>“Organización y digitalización del archivo personal del presidente, doctor Juan José Arévalo Bermejo durante su mandato presidencial”</i></p> <p>Archivo documental http://cirma.org.gt/glifos/index.php/ISADG:GT-CIRMA-AH-045</p> <p>Archivo Fotográfico http://cirma.org.gt/glifos/index.php/ISADG:GT-CIRMA-FG-045</p>	Programa para Bibliotecas y Archivos de Latinoamérica (PLALA en inglés) de la Fundación Andrew W. Mellon	Organización, conservación y digitalización de 6,209 documentos (12,977 imágenes) y 3,800 imágenes del archivo fotográfico.
6.	2011	<p><i>“Digitalización del archivo documental del presidente Jacobo Arbenz Guzmán”.</i></p> <p>http://cirma.org.gt/glifos/index.php/ISADG:GT-CIRMA-AH-099</p>	Fundación Soros-Guatemala	Digitalización realizada en Costa Rica. 5,064 documentos digitales (con más de 9,000 folios).
7.	2015	<p><i>“Preservación digital del archivo de Inforpress Centroamericana”.</i></p> <p>http://ladi.lib.utexas.edu/inforpress</p>	Biblioteca Benson de la Universidad de Texas, EUA.	Organización, preservación, descripción, digitalización y acceso a 5,202 documentos sobre la violencia en Guatemala de 1978 a 1981.
8.	2016	<p><i>“Digitalización de El Unionista dentro del Proyecto de Bibliotecas y Archivos de Centroamérica”.</i></p> <p>https://digitallibrary.tulane.edu/islandora/object/tulane%3A54157#page/1/mode/1up</p>	Biblioteca Digital de la Universidad de Tulane, EUA.	Digitalización y metadatos para acceso público de 102 números (863 imágenes) del periódico <i>El Unionista</i> .

Adicional a estos proyectos, se ha continuado con la digitalización de libros documentos y fotografías.

V. Parámetros de la digitalización

CIRMA se basa en los siguientes parámetros de digitalización:

N°	Parámetro	Libros	Documentos	Fotografías	Observaciones
1	Resolución de imagen	300 dpi	600 dpi	600 - 1,200 y 2,400 dpi	De acuerdo al formato
2	Profundidad de color	8 bits	24 bits color 16 bits B/N	24 bits	
3	Compresión del archivo	Clear Scan (realizada con Adobe Acrobat XI)	JPG	JPG	Copias de usuarios

Equipo de digitalización

- 4 Escáneres planos.
- 1 Escáner de libros.
- 1 Cámara fotográfica profesional con juego de lentes.

Copias de seguridad y respaldo

Las copias que se obtienen del proceso de digitalización son las siguientes:

N° de copia	Tipo	Soporte	Resolución dpi	Formato
Copia 1	Máster	Discos duros externos de 3 y 4 TB	660 dpi - 2,400 dpi	TIFF y RAW
Copia 2	Seguridad	Discos duros externos de 3 y 4 TB	660 dpi - 2,400 dpi	TIFF y RAW
Copia 3	Usuarios	DVD Gold	600 dpi 300 dpi	JPG y PDF ²

Todos los archivos digitales son almacenados en una bóveda de seguridad con control climático. Una copia de seguridad es enviada fuera de la institución para proteger la información.

VI. Transición a la era digital

A partir del año 2014, CIRMA inició una nueva y ambiciosa fase de transición a lo digital. Su página web ha sido renovada, sus bases de datos que estaban aisladas unas de otras, fueron migradas a una plataforma compartida que realiza búsquedas en las tres áreas y los resultados son sorprendentes. Las imágenes digitales se pueden consultar en el novedoso y multi-funcional sistema "Glifos - Digital Archive". Este proceso está abriendo las puertas de CIRMA y sus tres acervos a los estudiantes, académicos, investigadores y público en general de todo el mundo.

² Todos los archivos de formato PDF que tienen texto se les aplica OCR.

Los nuevos retos son muchos. Sin embargo, podemos mencionar entre ellos: El constante desarrollo tecnológico, que incluye programas, equipos y los nuevos formatos; la permanente capacitación del personal; la preservación y conservación de la imagen digital; la gestión de recursos; y la demanda de información por los investigadores y los ciudadanos, entre otros.

VII. Repositorios digitales de Guatemala

A partir del último decenio, en Guatemala se ha iniciado un paulatino proceso de digitalización de archivos encaminado al desarrollo de la difusión de la información. Este proceso se ha ido acrecentando, debido a la implementación de la Ley de Acceso a la Información Pública aprobada en el año 2008 y que entró en vigencia a inicios del año 2009. La demanda de información como un derecho ciudadano requiere de una constante sistematización de todos los procesos archivísticos para mantener los materiales organizados y listos para el acceso.

En ese sentido, podemos observar el mapeo realizado en archivos y bibliotecas públicos de Guatemala, cuyo resultado es el siguiente:

N°	Nombre	Fondo	Digitalizado	%	Formato	Observaciones
1.	Archivo General de Centro América (AGCA) ³	220 millones	1.2 millones	0.5%	Documentos	Acceso abierto
2.	Archivo Histórico de la Policía Nacional (AHPN)	80 millones	19 millones	24%	Documentos y fotografías	Acceso abierto
3.	Archivos de la Paz ⁴	¿?	1 millón	100%	Documentos digitales	Cerraron los archivos. Acceso cerrado
4.	Archivo Histórico Arquidiocesano "Francisco de Paula García Peláez" ⁵	900 ml	50 ml	6%	Documentos	Acceso <i>in situ</i>
5.	Biblioteca Nacional de Guatemala	¿?	0	-	Libros	Sin información
6.	Hemeroteca Nacional de Guatemala	¿?	Algunos periódicos	-	Periódicos y revistas	Sin información

³ Nuevos recursos para la investigación: los documentos digitalizados en el Archivo General de Centro América (AGCA) localizado en internet en http://www.afehc-historia-centroamericana.org/index.php?action=fj_aff&id=4251#fn44705250957a8f4eb8a877 y actualizada con información de la directora del AGCA, licenciada Anna Carla Ericastilla.

⁴ Información obtenida en internet en el siguiente enlace: http://www.pcslatin.org/portal/images/documentos/latinoamerica-caribe/mayo12_archivosPaz.pdf

⁵ Datos proporcionados por el licenciado Alejandro Conde, encargado del Archivo Arquidiocesano.

N°	Nombre	Fondo	Digitalizado	%	Formato	Observaciones
7	ODHA "Centro de la Memoria Monseñor Juan Gerardi"	60,000 folios, 4 mil archivos de audio	60,000 folios, 4 mil archivos de audio	100%	Documentos y audio	Acceso <i>in situ</i>



Otros Archivos (Administración del Estado)⁶

N°	Nombre	Fondo ml	Digitalizado	%	Formato	Observaciones
1.	Registro General de la Propiedad	1,000	1,000 ml	100%	Libros mayores	Acceso <i>in situ</i>
		5,000	1,500 ml	30%	Duplicados	
2.	Superintendencia de Administración Tributaria (SAT)	5,000	5,000 ml	100%	Expedientes 2011- en adelante	Acceso cerrado
		7,000	3,000 ml	43%	Declaraciones	
4.	Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia – (SEGEPLAN)	300	50ml	17%	Estudios de inversión pública	Sin información
5.	Instituto Guatemalteco de Seguridad Social (IGSS)	20 millones	0	-	Planillas en microfilme	Digitalización de rollos de microfilme. Acceso cerrado
6.	Registro Nacional de Personas (RENAP)	95,026	85,352	92%	Libros registros	17,000,000 millones de personas. Acceso cerrado
7.	Superintendencia de Bancos	-	-	-	Máster en microfilme	El microfilme es después digitalizado. Acceso cerrado.
8.	Registro Mercantil	-	-	-	En proceso	
9.	Ministerio Público	-	-	-	En proceso	
10.	Ministerio de Finanzas	-	-	-	En proceso	

Otros archivos:

- Universidades: Bibliotecas y archivos, centros de investigación (USAC, URL, UFM, UVG, UMG, etc.)

Muchas gracias.

⁶ Información proporcionada por la licenciada Lizbeth Barrientos, presidenta del Comité Memoria del Mundo Guatemala de la UNESCO.